

# DOHODA O NAROVNÁNÍ

kterou níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením zákona č. 89/2012  
Sb., občanského zákoníku, v platném znění, uzavřeli

**Fyziologický ústav AV ČR, v. v. i**

**a**

**VELAZ, s.r.o.**

**Fyziologický ústav AV ČR, v. v. i.**

IČO: 67985823, se sídlem: Vídeňská 1083, 142 20 Praha 4  
zapsaný v Rejstříku veřejných výzkumných institucí, vedeném Ministerstvem školství,  
mládeže a tělovýchovy,

(dále jen „**Fyziologický ústav**“)

**a**

**VELAZ, s.r.o.**

IČO: 25691970, se sídlem: Lysolajské údolí 15/53, 165 00 Praha 6

(dále jen „**VELAZ, s.r.o.**“)

(společně dále jen „**Smluvní strany**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanoveními zákona  
č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tuto

## **DOHODU O NAROVNÁNÍ**

(dále jen „**Dohoda**“)

### **I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

1. Fyziologický ústav a VELAZ, s.r.o., spolu dne 11. 6. 2020 uzavřely kupní smlouvu, jejímž předmětem byl závazek prodávajícího, společnosti VELAZ, s.r.o., dodat a instalovat nová dosud nepoužívaná zařízení mycí technologie do ústavního zvěřince včetně příslušenství a povinnost kupujícího, Fyziologického ústavu, předmět plnění převzít a uhradit prodávajícímu kupní cenu specifikovanou v kupní smlouvě (dále jen „**kupní smlouva**“).
2. Podkladem pro uzavření kupní smlouvy byla nabídka společnosti VELAZ, s.r.o., podaná do zadávacího řízení na veřejnou zakázku s názvem „Technologické vybavení zvěřince Fyziologického ústavu AV ČR – Rekonstrukce současných zvěřinců v budově G“, konkrétně do její 1. části – „Dodávka a instalace mycích technologií pro ústavní zvěřinec“, jejímž byl Fyziologický ústav zadavatelem.
3. Plnění kupní smlouvy mělo být z hlediska termínu dodání předmětu plnění vhodně koordinováno Smluvními stranami tak, aby časově odpovídalo předpokládaným termínům dokončení stavebních prací, které v objektu, kam dodávaná zařízení mají být instalována, dochází, a to v souvislosti s plněním veřejné zakázky s názvem „Stavební a technologické úpravy ve zvěřincích Fyziologického ústavu AV ČR a Mikrobiologického ústavu AV ČR – Rekonstrukce současných zvěřinců v budově G“.

4. Dle článku 4 odst. 3 kupní smlouvy bylo dohodnuto, že Fyziologický ústav k dodávce zařízení, která jsou předmětem plnění, vyzve VELAZ, s.r.o., k plnění, načež je tento povinen dodat předmětná zařízení do 4 týdnů od této výzvy. Současně je v tomto článku kupní smlouvy stanoveno, že ohledně přesného časového termínu dodání a instalace se prodávající a kupující dohodnou s dostatečným časovým předstihem a v koordinaci se zhotovitelem stavebních úprav.
5. Vlivem nepředpokladatelných komplikací s dokončením stavebních úprav se však znatelně posunula doba předpokládaného termínu dodání zařízení, které měly být dle původních odhadů dodány v prvním čtvrtletí roku 2021. Posuzování stavební připravenosti objektu k instalaci zařízení probíhá v rámci kontrolních dnů ve smyslu kupní smlouvy. Na schůzce konané během kontrolního dne 14. 4. 2021 mělo dle názoru VELAZ, s.r.o. dojít k výzvě ve smyslu článku 4 odst. 3 kupní smlouvy, když došlo k vyzvání k dodání a k zahájení sjednávání přesného termínu pro instalaci. V rámci jednání mělo být zástupci Fyziologického ústavu a společnosti VELAZ, s.r.o. určen jako předběžný termín pro dodání zařízení na místo plnění den 15. 5. 2021, s tím, že se zavázali zástupci Fyziologického ústavu tento termín potvrdit. VELAZ, s.r.o. tedy měl za to, že došlo k výzvě k dodání, kdy se nyní pouze sjednává konkrétní termín dodání ve smyslu čl. 4 odst. 3 kupní smlouvy.
6. Po uvedeném jednání dne 14.4.2021 však došlo ke zjištění, že dojde k posunu provádění díla, kdy do 4 týdnů nebude dána stavební připravenost pro nastěhování a umístění technologií dle kupní smlouvy v důsledku nepředvídatelných okolností. V této souvislosti tak Fyziologický ústav sdělil společnosti VELAZ, že není možné umístit předmět plnění a tento zprovoznit v původně avizovaném termínu.
7. Společnost VELAZ, s.r.o. je přesvědčena, že se tak Fyziologický ústav dostal do prodlení, když neumožní dodání předmětu plnění ve lhůtě 4 týdnů od vyzvání. Současně VELAZ, s.r.o. sdělil, že mu prodlením Fyziologického ústavu vzniká škoda spočívající v nákladech na uskladnění technologie, která je dodávána od zahraničního výrobce.

## II. DOTČENÁ PRÁVA A POVINNOSTI

1. Mezi Smluvními stranami je sporné, zda došlo k řádné výzvě ohledně dodání předmětu plnění, a tedy, zda je Fyziologický ústav povinen dohodnout konkrétní termín pro dodání a zprovoznění technologií. Současně je mezi stranami sporné, zda tedy Fyziologický ústav odpovídá společnosti VELAZ za škodu v této souvislosti způsobenou spočívající v nákladech na uskladnění technologií.
2. Předmětem této Dohody je úprava dotčených práv a povinností. Smluvní strany tímto v souladu s ustanovením § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, narovnávají sporná práva, a to tak, že tato sporná práva zanikají a jsou nahrazena právy a povinnostmi Smluvních stran uvedenými níže v článku III. této Dohody.

### III. NAROVNANÁ PRÁVA A POVINNOSTI

1. Smluvní strany se dohodly, že narovnají vzájemná sporná práva následujícím způsobem:

- a) Fyziologický ústav se zavazuje poskytnout společnosti VELAZ, s.r.o., náhradní prostory, kam má dodat zařízení, jež tvoří část předmětu plnění dle kupní smlouvy, konkrétně tato:
  - i. 1 ks Tunelové mycí linky na chovné nádoby, typ AC 3500, výrobce f. Steelco;
  - ii. 1 ks Automatická mycí a plnicí linka na lahve, typ MITO COMBI, výrobce f. Steelco.

Náhradní prostory se nacházejí v areálu sídla Fyziologického ústavu.

- b) Fyziologický ústav se zavazuje ve lhůtě 30 dnů po dodání výše specifikované části předmětu plnění společností VELAZ, s.r.o., zaplatit část kupní ceny, a to konkrétně část kupní ceny ve výši 212 125,10 EUR bez DPH.
- c) VELAZ, s.r.o., se zavazuje dodat výše specifikovanou část předmětu plnění do 5 dnů od podpisu Dohody. VELAZ, s.r.o., se dále zavazuje, v termínu předem dohodnutém s Fyziologickým ústavem, sestavit, nainstalovat a řádně nastavit v souladu s článkem 1 kupní smlouvy takto dodaná zařízení. Současně se VELAZ, s.r.o. zavazuje dodat a sestavit zbývající část předmětu plnění ve shodné lhůtě, v jaké bude povinen k sestavení a instalaci již dodané části plnění. Zbývající část kupní ceny sjednaná v kupní smlouvě, bude dohrazena po dodání a instalaci celého předmětu plnění ve lhůtách a za podmínek dle kupní smlouvy.
- d) VELAZ, s.r.o., současně prohlašuje, že se vzdává případných nároků na náhradu škody vůči Fyziologickému ústavu, vzniklých v souvislosti s výše popsanou situací, tedy zejména nároku na náhradu výdajů za dodatečné skladování dodávaných zařízení, nároku na náhradu dodatečných výdajů spojených s přepravou dodávaných zařízení do náhradních prostor, a dalších souvisejících nároků.

### IV. PORUŠENÍ DOHODY

1. Poruší-li některá ze Smluvních stran jakoukoliv z povinností, které si Smluvní strany sjednaly v článku III. bodu 1. této Dohody, považují se za porušení kupní smlouvy, a strana která takovou povinnost porušila je povinna k úhradě smluvní pokuty ve výši a způsobem dle kupní smlouvy.

## V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že Sporná práva a jim odpovídající povinnosti, považují touto Dohodou za narovnané (zaniklé) a zavazují se, že vůči sobě navzájem nebudou na základě Sporných práv a jim odpovídajících povinností uplatňovat žádné nároky, vyjma práv a povinností vyplývajících z této Dohody.
2. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední ze Smluvních stran.
3. Tato Dohoda, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Dohody, se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
4. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních. Po jejím podpisu obdrží každá ze Smluvních stran po jednom (1) vyhotovení.
5. Je-li některé z ustanovení této Dohody neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, či stane-li se takovým v budoucnu, tak se Smluvní strany zavazují jednat v dobré víře tak, aby toto vadné ustanovení, které je neplatné, neúčinné, zdánlivé či nevynutitelné, bezodkladně nahradily bezvadným, které v nejvyšší možné míře bude odpovídat účelu a obsahu vadného ustanovení.
6. Měnit nebo doplňovat tuto Dohodu lze jen písemnými dodatky, řádně vzestupně očíslovanými a vzájemně odsouhlasenými oběma Smluvními stranami.
7. Smluvní strany činí nesporným, že tato Dohoda je projevem jejich svobodné, vážné a shodné vůle, a není uzavírána v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, a jejím účelem je odstranění spornosti a pochybností ohledně Sporných práv a jejich nahrazení právy a jim odpovídajícími povinnostmi uvedenými v této Dohodě s cílem zajistit maximální právní jistotu ve vztazích mezi oběma Smluvními stranami.
8. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Dohodu přečetly a jejímu obsahu porozuměly. Na důkaz shody ve formě i obsahu této Dohody připojují Smluvní strany své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne .....

V Praze dne .....

---

Fyziologický ústav AV ČR, v. v. i.

---

VELAZ, s.r.o.